



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 23.7.2004  
COM(2004) 516 τελικό

2004/0175 (COD)

Πρόταση

**ΟΔΗΓΙΑΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ  
για τη δημιουργία υποδομής χωρικών πληροφοριών στην Κοινότητα (INSPIRE)**

{SEC(2004) 980}

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

### 1. Εισαγωγή

Μια καλή πολιτική εξαρτάται από την ύπαρξη πληροφοριών υψηλής ποιότητας και τη συμμετοχή ενός ενημερωμένου κοινού. Οι αρμόδιοι για τη χάραξη πολιτικής αναγνωρίζουν πλέον ότι τα προβλήματα που έχουν επίπτωση στην ποιότητα της ζωής σήμερα είναι όλο και περισσότερο αλληλένδετα μεταξύ τους και πολύπλοκα, και η αναγνώριση αυτή επηρεάζει τον τρόπο με τον οποίο διαμορφώνονται τώρα οι νέες πολιτικές. Στο Έκτο πρόγραμμα δράσης για το περιβάλλον (6ο ΠΔΠ)<sup>1</sup>, επί παραδείγματι, υπογραμμίζεται ότι η περιβαλλοντική πολιτική πρέπει να βασίζεται σε ορθή γνώση και ενημερωμένη συμμετοχή, και η νέα αυτή προσέγγιση μεταβάλλει τον τρόπο με τον οποίο λαμβάνονται και αιτιολογούνται οι αποφάσεις για την περιβαλλοντική πολιτική της ΕΕ.

Χρειάζεται, επομένως, νέα προσέγγιση όσον αφορά τον τρόπο παρακολούθησης και αναφοράς, διαχείρισης και διάθεσης των δεδομένων στις διάφορες βαθμίδες διακυβέρνησης. Θα πρέπει να εφαρμοστούν πολιτικές που περιορίζουν την διπλή συλλογή των ιδίων δεδομένων και στηρίζουν και προωθούν την εναρμόνιση, ευρεία διάδοση και χρήση των πληροφοριών. Τέτοιες πολιτικές αναμένεται να οδηγήσουν σε μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα και τα οφέλη που θα προκύψουν μπορούν να αξιοποιηθούν για τη βελτίωση της διαθεσιμότητας και της ποιότητας των πληροφοριών. Η αυξημένη διαθεσιμότητα πληροφοριών, πάλι, θα τονώσει την καινοτομία μεταξύ των φορέων παροχής πληροφοριών στον εμπορικό τομέα.

Η χωρική πληροφόρηση μπορεί να διαδραματίσει συγκεκριμένο ρόλο στο πλαίσιο της νέας αυτής προσέγγισης δεδομένου ότι επιτρέπει τον συνδυασμό πληροφοριών από διάφορους επιστημονικούς κλάδους για ποικίλες χρήσεις. Μια συνεκτική και ευρέως προσβάσιμη χωρική περιγραφή του εδάφους της Κοινότητας θα συνέβαλε στη διαμόρφωση του απαραίτητου πλαισίου για τον συντονισμό της διάθεσης και παρακολούθησης των πληροφοριών σε όλη την Κοινότητα. Οι χωρικές πληροφορίες μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν για την εκπόνηση χαρτών, οι οποίοι συνιστούν ένα καλό μέσο επικοινωνίας με το κοινό. Δυστυχώς, τα τεχνικά και κοινωνικοοικονομικά χαρακτηριστικά της χωρικής πληροφόρησης καθιστούν οξύτερα τα προβλήματα που συνδέονται με τον συντονισμό, τις ελλείψεις πληροφοριών, την αβέβαιη ποιότητά τους, τις δυσκολίες πρόσβασης σε αυτές και χρησιμοποίησής τους.

Για όλους αυτούς τους λόγους, η Επιτροπή αποφάσισε να υποβάλει την παρούσα πρόταση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ώστε διαλειτουργικές χωρικές πληροφορίες να καταστούν άμεσα διαθέσιμες και αξιοποιήσιμες σε επίπεδο τόσο εθνικής όσο και κοινοτικής πολιτικής, και να επιτραπεί η πρόσβαση του κοινού στις πληροφορίες αυτές. Η πρωτοβουλία αυτή είναι απόρροια του ζήλου που επέδειξαν πολλές υπηρεσίες της Επιτροπής, και ιδίως η ΓΔ Περιβάλλοντος, η Eurostat και το Κοινό Κέντρο Ερευνών, οι οποίες έχουν διαδραματίσει ήδη και θα συνεχίσουν να διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στη διαδικασία έγκρισης και εφαρμογής της παρούσας οδηγίας.

---

<sup>1</sup> ΕΕ L 242 της 10.9.2002, σ. 1.

## 2. Ανασκόπηση της πρότασης

Η προτεινόμενη οδηγία διαμορφώνει νομικό πλαίσιο για τη δημιουργία και λειτουργία υποδομής χωρικών πληροφοριών στην Ευρώπη, με σκοπό τη χάραξη, εφαρμογή, παρακολούθηση και αξιολόγηση των κοινοτικών πολιτικών, σε όλα τα επίπεδα, και την παροχή πληροφοριών του δημοσίου τομέα.

Βασικός στόχος της πρωτοβουλίας INSPIRE είναι να καταστήσει διαθέσιμα περισσότερα και καλύτερα δεδομένα για την χάραξη κοινοτικής πολιτικής και την εφαρμογή της στα κράτη μέλη σε όλα τα επίπεδα. Η πρωτοβουλία INSPIRE επικεντρώνεται στην περιβαλλοντική πολιτική αλλά είναι δυνατό να χρησιμοποιηθεί και να επεκταθεί μελλοντικά σε άλλους τομείς, όπως της γεωργίας, των μεταφορών και της ενέργειας.

Η πρόταση εστιάζεται ειδικότερα στις πληροφορίες που απαιτούνται για την παρακολούθηση και τη βελτίωση της κατάστασης του περιβάλλοντος, όπου συμπεριλαμβάνονται ο αέρας, το νερό, το έδαφος και το φυσικό τοπίο. Πολλές από τις πληροφορίες αυτές πρέπει να συνοδεύονται από χωρικά δεδομένα πολλαπλών χρήσεων. Σε μια υποδομή χωρικών πληροφοριών, όλα τα θέματα χωρικών δεδομένων δεν απαιτείται να εναρμονιστούν στον ίδιο βαθμό, ούτε να ενσωματωθούν στην υποδομή με τον ίδιο ρυθμό. Για τον λόγο αυτό, η οδηγία περιλαμβάνει τρία χωριστά παραρτήματα. Και τα τρία αναφέρονται σε χωρικά δεδομένα που είναι αναγκαία για ένα μεγάλο φάσμα περιβαλλοντικών πολιτικών. Ανάλογα με το κατά πόσον τα χωρικά δεδομένα θα χρησιμοποιηθούν ως γεωαναφορά για άλλα χωρικά δεδομένα, με το αν χρειάζονται εναρμονισμένα χωρικά δεδομένα στο πλαίσιο πολιτικών που επηρεάζουν άμεσα ή έμμεσα το περιβάλλον, και με τον βαθμό στον οποίο η εναρμόνιση έχει ήδη προχωρήσει στην Κοινότητα, καθορίζονται διαφορετικές προθεσμίες για την εφαρμογή των απαιτήσεων της INSPIRE και διαφορετικά επίπεδα αυστηρότητας για την εναρμόνιση. Αξίζει να σημειωθεί ότι τα θέματα χωρικών δεδομένων που παρατίθενται στα παραρτήματα καθορίζουν μόνο το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας και των μέτρων που προβλέπονται σε αυτήν. Δεν καθορίζουν τον τρόπο με τον οποίο θα πρέπει να οργανωθούν ή να εναρμονιστούν οι χωρικές πληροφορίες.

Η πρωτοβουλία INSPIRE δεν δρομολογεί ένα εκτεταμένο πρόγραμμα συλλογής νέων χωρικών δεδομένων στα κράτη μέλη. Έχει σχεδιαστεί για να βελτιστοποιήσει τις δυνατότητες αξιοποίησης των δεδομένων που διατίθενται ήδη, μέσω της τεκμηρίωσης των διαθέσιμων χωρικών δεδομένων, της λειτουργίας υπηρεσιών που αποσκοπούν στη διευκόλυνση της πρόσβασης στα χωρικά δεδομένα και στην αύξηση της διαλειτουργικότητάς τους, και της αντιμετώπισης των δυσκολιών στις οποίες προσκρούει η χρήση χωρικών δεδομένων. Η πρωτοβουλία INSPIRE θα προλειαίνει το έδαφος για τη σταδιακή εναρμόνιση των χωρικών δεδομένων στα κράτη μέλη.

Οι κυρίως επωφελούμενοι από την πρόταση αυτή θα είναι, επομένως, όσοι συμμετέχουν στην **χάραξη, εφαρμογή, παρακολούθηση και αξιολόγηση των πολιτικών** – σε ευρωπαϊκό, εθνικό και τοπικό επίπεδο. Πρόκειται για τις δημόσιες αρχές, τους νομοθέτες, τους πολίτες και τις οργανώσεις τους. Ωστόσο, αναμένεται να επωφεληθούν και άλλες ομάδες χρηστών, όπως ο ιδιωτικός τομέας, τα πανεπιστήμια, οι ερευνητές και τα μέσα μαζικής ενημέρωσης. Η πρόταση θα συμβάλει στη χάραξη και εφαρμογή ενός ευρέος φάσματος περιβαλλοντικών και άλλων πολιτικών.

### 3. Η ανάγκη κοινοτικής παρέμβασης

Η Ευρώπη διαθέτει λεπτομερείς χωρικές πληροφορίες που μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε ένα ευρύ φάσμα πολιτικών. Πράγματι, βασισμένες σε χάρτες πληροφορίες χρησιμοποιούνται σε διάφορα εργαλεία και δραστηριότητες αναφοράς στοιχείων, ανάλυσης, αξιολόγησης και πρόβλεψης. Πέραν τούτου, η εμφάνιση του Ίντερνετ επέτρεψε την ευρεία και μη δαπανηρή διάθεση των πληροφοριών αυτών, και θα μπορούσε να συμβάλει στην καλύτερη κατανόηση και συνειδητοποίηση από το κοινό των διαφόρων ζητημάτων όσον αφορά την πολιτική.

Παρά τις πολυάριθμες αυτές πρωτοβουλίες, η ευρεία πρόσβαση στις χωρικές πληροφορίες και χρήση τους παραμένει προβληματική στην Ευρώπη. Τα κυριότερα προβλήματα αποδίδονται στις ελλείψεις δεδομένων και τεκμηρίωσης, στις ασυμβασιές μεταξύ συνόλων χωρικών δεδομένων και υπηρεσιών, οι οποίες οφείλονται, επί παραδείγματι, στην ύπαρξη διαφορετικών προτύπων και στους φραγμούς στους οποίους προσκρούει η ανταλλαγή και η επαναχρησιμοποίηση χωρικών δεδομένων.

Ευτυχώς, τόσο σε εθνικό όσο και στο επίπεδο της ΕΕ αναγνωρίζεται όλο και περισσότερο η ανάγκη παροχής πληροφοριών ποιότητας με γεωαναφορά προκειμένου να γίνει κατανοητός ο σύνθετος χαρακτήρας της συνεχώς αυξανόμενης ανθρώπινης δραστηριότητας στην ΕΕ και να περιοριστούν οι δυσμενείς επιπτώσεις της, αναλαμβάνονται δε πολλές περιφερειακές και εθνικές πρωτοβουλίες. Πέραν τούτου, νέα μέσα, όπως το σύστημα πλοήγησης GALILEO<sup>2</sup>, θα συμβάλλουν στη βελτίωση της ακρίβειας και αξιοπιστίας κατά την επεξεργασία των χωρικών πληροφοριών. Και στις περιπτώσεις αυτές, όμως, απαιτείται δράση σε κοινοτικό επίπεδο διότι:

- Λίγα κράτη μέλη έχουν διαμορφώσει ένα πλαίσιο για τη δημιουργία εθνικής υποδομής χωρικών πληροφοριών, το οποίο να καλύπτει επιχειρησιακά, οργανωτικά και νομικά ζητήματα.<sup>3</sup> Ακόμη και εκεί όπου έχουν ληφθεί μέτρα, αυτά περιορίζονται συνήθως σε συγκεκριμένες περιοχές ή τομείς.
- Στα περισσότερα από τα κράτη μέλη όπου θεσπίστηκε σχετικό πλαίσιο, αυτό δεν καλύπτει όλα τα προβλήματα ή οι πρωτοβουλίες που έχουν αναληφθεί δεν συμβιβάζονται μεταξύ τους.
- Ελλείψει εναρμονισμένου πλαισίου σε κοινοτικό επίπεδο, η χάραξη, εφαρμογή, παρακολούθηση και αξιολόγηση εθνικών και κοινοτικών πολιτικών που αφορούν άμεσα ή έμμεσα το περιβάλλον θα προσκρούσουν σε φραγμούς όσον αφορά την αξιοποίηση των διασυνοριακών χωρικών δεδομένων τα οποία απαιτούνται για τις πολιτικές που έχουν ως αντικείμενο προβλήματα με διασυνοριακή χωρική διάσταση.

---

<sup>2</sup> COM(2004)112 τελικό

<sup>3</sup> SDI in Europe, State of Play Spring 2003 (Υποδομή χωρικών δεδομένων στην Ευρώπη, Τρέχουσα κατάσταση – Άνοιξη 2003).

#### 4. Συνοχή με άλλες πολιτικές

Υπάρχουν πολλά άλλα κοινοτικά μέσα που σχεδιάζονται ή έχουν ήδη θεσπιστεί με σκοπό την προώθηση της διάθεσης πληροφοριών του δημοσίου τομέα. Τα σημαντικότερα από αυτά είναι η οδηγία για την πρόσβαση του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες<sup>4</sup>, η οδηγία για την περαιτέρω χρήση πληροφοριών του δημοσίου τομέα<sup>5</sup>, η πρωτοβουλία GMES<sup>6</sup> και το πρόγραμμα GALILEO.

Απαιτούνται, ωστόσο, επιπλέον μέτρα για τη συναρμογή και εναρμόνιση των καταλλήλων για την άσκηση πολιτικής χωρικών δεδομένων που προέρχονται από διάφορους τομείς και καλύπτουν διάφορα επίπεδα, ώστε να αξιοποιηθεί όλο το δυναμικό της χωρικής πληροφόρησης. Η πρόταση INSPIRE συμπληρώνει, επομένως, τα προαναφερθέντα μέσα και θα βοηθήσει στην εφαρμογή τους.

Θα πρέπει να ληφθεί επίσης υπόψη το υπάρχον νομικό πλαίσιο σχετικά με την προστασία των δεδομένων και τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας.

#### 5. Διεξοδική εκτίμηση του αντίκτυπου

Τον Ιούνιο του 2002, η Επιτροπή εισήγαγε νέα ολοκληρωμένη διαδικασία εκτίμησης του αντίκτυπου με σκοπό τη βελτίωση της ποιότητας και της συνοχής του τρόπου διαμόρφωσης πολιτικής.<sup>7</sup> Η πρωτοβουλία INSPIRE περιλαμβάνεται στον κατάλογο των προτάσεων του προγράμματος εργασίας του 2003 για τις οποίες η Επιτροπή αποφάσισε να υποβληθούν σε εκτεταμένη εκτίμηση του αντίκτυπου.<sup>8</sup> Κατόπιν τούτου, διενεργήθηκε διεξοδική εκτίμηση του αντίκτυπου της INSPIRE, στο πλαίσιο της οποίας εξετάστηκαν έξι επιλογές άσκησης πολιτικής.<sup>9</sup>

Οι απαιτούμενες επενδύσεις για την προτιμώμενη επιλογή - *εστιασμένο πλαίσιο υποστηριζόμενο από οδηγία-πλαίσιο της ΕΕ* – θα βαρύνουν ως επί το πλείστον το δημόσιο τομέα και υπολογίζονται σε 3,6–5,4 εκατ. € ετησίως κατά μέσο όρο ανά κράτος μέλος της ΕΕ (ΕΕ25). Αυτό αντιπροσωπεύει μόνο το 1% των συνολικών δαπανών για χωρικές πληροφορίες.

Στα οφέλη που θα προκύψουν περιλαμβάνονται περιβαλλοντικά οφέλη, ευρύτερα κοινωνικά οφέλη και οφέλη για τον ιδιωτικό τομέα. Μόνο τα περιβαλλοντικά οφέλη προσδιορίστηκαν ποσοτικά. Το μέσο ετήσιο όφελος ανά κράτος μέλος (ΕΕ25) ανέρχεται σε 27-42 εκατ. €. Γνωρίζοντας ότι τα στοιχεία αυτά αντιπροσωπεύουν ένα τμήμα μόνο της συνολικής εικόνας, συμπεραίνεται ότι τα οφέλη υπερβαίνουν κατά πολύ τις αναγκαίες επενδύσεις.

---

<sup>4</sup> ΕΕ L 41 της 14.2.2003, σ. 26.

<sup>5</sup> ΕΕ L 345 της 31.12.2003, σ. 90.

<sup>6</sup> COM(2004) 65 τελικό.

<sup>7</sup> COM(2002) 276.

<sup>8</sup> COM(2002) 590.

<sup>9</sup> Έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής “Extended impact assessment of INSPIRE” (Διεξοδική εκτίμηση του αντίκτυπου της πρωτοβουλίας INSPIRE)

## **6. Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη για την πρωτοβουλία INSPIRE**

### **6.1. Διαβούλευση μέσω του Ίντερνετ**

Σκοπός της διαβούλευσης μέσω του Ίντερνετ ήταν να ενημερωθούν τα ενδιαφερόμενα μέρη για την πρωτοβουλία INSPIRE και να συγκεντρωθούν οι απόψεις και τα σχόλιά τους σχετικά με τα διάφορα βασικά σημεία που θα έπρεπε να καλύψει η προτεινόμενη οδηγία-πλαίσιο INSPIRE. Η διαβούλευση αυτή πραγματοποιήθηκε από τις 29 Μαρτίου έως τις 6 Ιουνίου 2003.

Απήντησαν συνολικά 185 οργανισμοί και ιδιώτες από τα κράτη μέλη της ΕΕ και τις υποψήφιες για προσχώρηση χώρες. Οι απαντήσεις τους αντιπροσωπεύουν τις απόψεις άνω των 1.000 οργανισμών.

Τα αποτελέσματα της διαβούλευσης μέσω Ίντερνετ κατέδειξαν τη σε μεγάλο βαθμό συμφωνία των ενδιαφερομένων μερών με την εκτίμηση των εμποδίων και των συνεπειών τους, καθώς και την ευρεία υποστήριξή τους προς την προτεινόμενη πρωτοβουλία INSPIRE. Άνω του 90% των συμμετεχόντων απήντησαν θετικά σε πολλές από τις ερωτήσεις που τέθηκαν σχετικά με την ύπαρξη εμποδίων και την ανάγκη ανάπτυξης μέτρων στο πλαίσιο της INSPIRE. Λεπτομερής ανάλυση των αποτελεσμάτων της εν λόγω διαβούλευσης παρέχεται στο Ίντερνετ (<http://inspire.jrc.it/>)

### **6.2. Δημόσια ακρόαση**

Η δημόσια ακρόαση πραγματοποιήθηκε στη Ρώμη στις 10 Ιουλίου 2003. Στόχος της ήταν να ενημερωθούν τα ενδιαφερόμενα για την πρωτοβουλία INSPIRE μέρη σχετικά με τα αποτελέσματα της διαβούλευσης μέσω του Ίντερνετ και να ληφθούν οι αντιδράσεις τους όσον αφορά το σχέδιο διεξοδικής εκτίμησης του αντίκτυπου της INSPIRE. Η έκθεση της δημόσιας ακρόασης διατίθεται στο Ίντερνετ (<http://inspire.jrc.it/>).

## **7. Νομικά στοιχεία της πρότασης**

### **7.1 Νομική βάση**

Το άρθρο 175 παράγραφος 1 της συνθήκης ΕΚ αποτελεί την κατάλληλη νομική βάση διότι τα χωρικά δεδομένα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του είναι αναγκαία για τη στήριξη της χάραξης, εφαρμογής, παρακολούθησης και αξιολόγησης περιβαλλοντικών πολιτικών με σκοπό την εξασφάλιση περιβαλλοντικής προστασίας υψηλού επιπέδου. Πέραν τούτου, το άρθρο 174 απαιτεί από την Κοινότητα να λαμβάνει υπόψη τα διαθέσιμα επιστημονικά και τεχνικά δεδομένα. Η πρωτοβουλία INSPIRE συμβάλλει στην ικανοποίηση της απαίτησης αυτής βοηθώντας την Κοινότητα να έχει πρόσβαση στα διαθέσιμα χωρικά δεδομένα και να τα χρησιμοποιεί.

Ορισμένα από τα εν λόγω χωρικά δεδομένα είναι αναγκαία και στο πλαίσιο άλλων εθνικών και κοινοτικών πολιτικών, όπως της γεωργίας, των μεταφορών ή της περιφερειακής πολιτικής. Η επιλογή της νομικής βάσης συμβιβάζεται με την ανάγκη ενσωμάτωσης της περιβαλλοντικής διάστασης στις άλλες αυτές πολιτικές, με σκοπό την προώθηση της αειφόρου ανάπτυξης.

## 7.2 Επικουρικότητα και αναλογικότητα

Η αρχή της επικουρικότητας έχει ως σκοπό να εξασφαλίσει ότι οι αποφάσεις λαμβάνονται όσο το δυνατό πλησιέστερα στον πολίτη και ότι ελέγχεται συνεχώς κατά πόσον οι ενέργειες που αναλαμβάνονται σε ευρωπαϊκό επίπεδο δικαιολογούνται σε σχέση με τις εναλλακτικές λύσεις που υφίστανται σε εθνικό, περιφερειακό ή τοπικό επίπεδο.

Περιβαλλοντικά φαινόμενα, όπως η αποδημία των ειδών, ο άνεμος, οι ροές υδάτων δεν γνωρίζουν εθνικά σύνορα. Πέραν τούτου, οι πιέσεις και οι επιπτώσεις που υφίσταται το περιβάλλον (πλημμύρες, ρύπανση του αέρα και των υδάτων, κ.λπ.) συχνά διέρχονται τα εθνικά σύνορα. Οι περιβαλλοντικές πολιτικές χρειάζονται, επομένως, οντότητες περιβαλλοντικής διαχείρισης που να καλύπτουν το έδαφος διαφόρων κρατών μελών, όπως οι περιοχές λεκάνης απορροής ποταμού που θεσπίστηκαν δυνάμει της οδηγίας-πλαίσιου για τα ύδατα<sup>10</sup>. Για την αποτελεσματική εφαρμογή και παρακολούθηση των πολιτικών αυτών απαιτούνται διαλειτουργικές, πέραν των εθνικών συνόρων, χωρικές πληροφορίες και απλοποιημένη πρόσβαση και χρήση των εν λόγω πληροφοριών για όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη. Η προτεινόμενη οδηγία θα εξασφαλίσει συνεπή, σε κοινοτικό επίπεδο, τεκμηρίωση των χωρικών δεδομένων και της ποιότητάς τους, περισσότερες χωρικές πληροφορίες με μεγαλύτερη συνοχή σε όλη την Κοινότητα, ενοποιημένες σε κοινοτική κλίμακα υπηρεσίες για την ανεύρεση των πληροφοριών αυτών και την πρόσβαση σ'αυτές, καθώς και κοινοτικούς κανόνες για την πρόσβαση, ανταλλαγή και χρήση των πληροφοριών. Χωρίς την οδηγία αυτή, θα είναι δύσκολο για τα κράτη μέλη να καταστήσουν τα συστήματά τους διαλειτουργικά, προσβάσιμα και χρησιμοποιήσιμα πέραν των συνόρων τους. Αυτό θα μπορούσε να οδηγήσει σε συχνότερη διπλή και αναποτελεσματική συλλογή δεδομένων και να παρεμποδίσει τη χάραξη, εφαρμογή, παρακολούθηση και αξιολόγηση των εθνικών και κοινοτικών πολιτικών που έχουν άμεση ή έμμεση επίπτωση στο περιβάλλον

Η προτεινόμενη οδηγία δεν περιλαμβάνει μέτρα πέραν εκείνων που είναι αναγκαία για την επίτευξη των στόχων της. Έχει σχεδιαστεί κατά τρόπο ώστε να εμπλουτίζεται από τα διάφορα συστήματα πληροφοριών που υπάρχουν ήδη στα κράτη μέλη και παρέχει ένα γενικό πλαίσιο ώστε να μπορούν να λειτουργούν σε συνέργια μεταξύ τους, ενταγμένα στην υποδομή χωρικών πληροφοριών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας. Η πρωτοβουλία INSPIRE θα επωφεληθεί επίσης από τους ήδη υπάρχοντες οργανισμούς που ασχολούνται με τη χρήση και παραγωγή χωρικών δεδομένων και θα εξασφαλίσει, από πλευράς οργάνωσης, μόνο τους γενικούς συντονιστικούς μηχανισμούς που απαιτούνται για τη λειτουργία της υποδομής σε ευρωπαϊκό επίπεδο. Όσον αφορά την εναρμόνιση, η πρωτοβουλία INSPIRE θα ασχοληθεί μόνο με τις πτυχές που είναι αναγκαίες για να επιτευχθεί συνοχή των χωρικών δεδομένων μεταξύ των διαφόρων επιπέδων και θεμάτων και για να καταστούν διαθέσιμα για τη στήριξη των κοινοτικών πολιτικών. Η πρωτοβουλία INSPIRE, επί παραδείγματι, δεν απαιτεί από τα κράτη μέλη να αλλάξουν τη μορφή των χωρικών δεδομένων που κατέχουν· αντ' αυτού, μπορούν να χρησιμοποιήσουν διεπαφές που μετατρέπουν ετερογενή δεδομένα σε δεδομένα ενιαίου τύπου.

---

<sup>10</sup> EE L 327 της 22.12.2000, σ. 1.

Η παρούσα πρόταση λαμβάνει τη μορφή οδηγίας-πλαισίου ώστε να αφήνει περιθώριο στα κράτη μέλη να προσαρμόζουν τα απαιτούμενα για την επίτευξη των τεθέντων στόχων μέτρα στις ειδικές τους καταστάσεις. Οι εκτελεστικές διατάξεις τεχνικής και περισσότερο κανονιστικής φύσεως θα θεσπίζονται με τη διαδικασία της επιτροπής. Οι διατάξεις αυτές είναι απαραίτητες για να εξασφαλιστεί η γενική συνοχή που χρειάζεται η υποδομή χωρικών πληροφοριών στην Ευρώπη προκειμένου να επιτευχθεί ο στόχος της στήριξης των κοινοτικών πολιτικών. Με τη διαδικασία της επιτροπής εξασφαλίζεται επίσης επαρκής ευελιξία ώστε η υποδομή χωρικών πληροφοριών στην Ευρώπη να δύναται να προσαρμόζεται στην τεχνολογική πρόοδο και στις νεοεμφανιζόμενες πολιτικές προτεραιότητες.

Η πρόταση ασχολείται μόνο με τις πτυχές που πρέπει να ρυθμιστούν σε επίπεδο ΕΕ για να εξασφαλιστεί η επίτευξη των στόχων της συνθήκης ΕΚ. Τα περισσότερα μέτρα παρέχουν τη δυνατότητα στα κράτη μέλη να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν τα συστήματα και τις οργανωτικές δομές που υπάρχουν στη χώρα τους, επιβάλλοντας μόνο τα μέτρα που είναι αναγκαία για να καταστούν διαλειτουργικά τα υπάρχοντα συστήματα ή για να αρθούν οι υφιστάμενοι φραγμοί. Πέραν τούτου, έχουν προβλεφθεί ορισμένοι περιορισμοί για την αποφυγή τυχόν δυσανάλογης πρόσθετης διοικητικής επιβάρυνσης των κρατών μελών, και η πρόταση εισάγει επίσης διασφαλίσεις για να μην παρεμποδίζεται η καινοτομία, εξασφαλίζοντας το άνοιγμα στη συμμετοχή του ιδιωτικού τομέα

### **7.3 Πώς ελήφθησαν υπόψη στην πρόταση τα αποτελέσματα των διαβουλεύσεων με τα ενδιαφερόμενα μέρη και η διεξοδική εκτίμηση του αντίκτυπου;**

Τα αποτελέσματα της διεξοδικής εκτίμησης του αντίκτυπου και τα σχόλια των ενδιαφερομένων μερών χρησιμοποιήθηκαν ως βάση για την αναθεώρηση των μέτρων που προέβλεπε το διαθέσιμο μέσω του Ίντερνετ έγγραφο διαβούλευσης σχετικά με την πρωτοβουλία INSPIRE και του σχεδίου διεξοδικής εκτίμησης του αντίκτυπου, με αποτέλεσμα να εκπονηθεί πρόταση βασισμένη στην επιλογή 4 της διεξοδικής εκτίμησης του αντίκτυπου. Σε σχέση με τα μέτρα που περιελάμβανε το έγγραφο διαβούλευσης INSPIRE:

- Το πεδίο εφαρμογής της πρότασης περιορίστηκε κατόπιν των ανησυχιών που διατυπώθηκαν όσον αφορά τον προϋπολογισμό και τον βαθμό φιλοδοξίας της πρωτοβουλίας INSPIRE. Το πεδίο εφαρμογής περιορίστηκε κατά 35%, ποσοστό που αντιπροσωπεύει τη μείωση του αριθμού θεμάτων χωρικών δεδομένων που καλύπτονται από την πρωτοβουλία INSPIRE.
- Εγκαταλείφθηκαν οι απαιτήσεις σχετικά με τη συλλογή νέων πολυθεματικών χωρικών δεδομένων για την κατάσταση του περιβάλλοντος.
- Μειώθηκαν οι απαιτήσεις εναρμόνισης για ορισμένα σύνολα χωρικών δεδομένων θεματικού κυρίως χαρακτήρα, επιτρέποντας μια καλύτερη αξιοποίηση της συνέργειας μεταξύ INSPIRE και υφισταμένων δραστηριοτήτων εναρμόνισης.



- Η ανοικτή πρόσβαση στην υποδομή χωρικών πληροφοριών στην Ευρώπη εξασφαλίζεται με την παροχή στον ιδιωτικό τομέα, της δυνατότητας τηλεφόρτωσης χωρικών δεδομένων και υπηρεσιών στην υποδομή, σε εκούσια βάση και υπό ορισμένες προϋποθέσεις.
- Αποσαφηνίστηκαν οι διασυνδέσεις μεταξύ INSPIRE και GMES.
- Η οργάνωση των παραρτημάτων και οι περιγραφές των θεμάτων χωρικών δεδομένων αναθεωρήθηκαν.
- Προστέθηκαν διατάξεις για την παρακολούθηση και την υποβολή εκθέσεων.

Ωστόσο, πολλά από τα σχόλια αφορούν θέματα εφαρμογής και θα ληφθούν υπόψη κατά την υλοποίηση της πρωτοβουλίας INSPIRE.

Πρόταση

**ΟΔΗΓΙΑΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**για τη δημιουργία υποδομής χωρικών πληροφοριών στην Κοινότητα (INSPIRE)**

**Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 175 παράγραφος 1,

την πρόταση της Επιτροπής,<sup>11</sup>

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,<sup>12</sup>

τη γνώμη της Επιτροπής Περιφερειών,<sup>13</sup>

αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 251 της συνθήκης,<sup>14</sup>

Εκτιμώντας τα εξής:

- (1) Η κοινοτική πολιτική στον τομέα του περιβάλλοντος πρέπει να αποσκοπεί σε υψηλό επίπεδο προστασίας λαμβάνοντας υπόψη τις ανόμοιες καταστάσεις στις διάφορες περιφέρειες της Κοινότητας. Κατά την χάραξη της πολιτικής της στον τομέα του περιβάλλοντος, η Κοινότητα οφείλει να λαμβάνει υπόψη τα διαθέσιμα επιστημονικά και τεχνικά δεδομένα, τις περιβαλλοντικές συνθήκες στις διάφορες περιφέρειες της Κοινότητας, την οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη του συνόλου της Κοινότητας και την ισόρροπη ανάπτυξη των περιφερειών της. Πολλά θέματα πληροφοριών που αφορούν χωρικά χαρακτηριστικά απαιτούνται για ευρύ φάσμα περιβαλλοντικών πολιτικών. Επιπλέον, οι ίδιες πληροφορίες απαιτούνται συχνά για τη χάραξη και την εφαρμογή άλλων πολιτικών της Κοινότητας, στις οποίες πρέπει να ενσωματώνονται οι απαιτήσεις προστασίας του περιβάλλοντος, σύμφωνα με το άρθρο 6 της Συνθήκης. Για να επιτευχθεί αυτή η ολοκλήρωση είναι αναγκαίο να καθιερωθεί σε κάποιο βαθμό ο συντονισμός μεταξύ των χρηστών και των παρόχων των πληροφοριών επ' αυτών

---

<sup>11</sup> EE C [...], [...], σ. [...].

<sup>12</sup> EE C [...], [...], σ. [...].

<sup>13</sup> EE C [...], [...], σ. [...].

<sup>14</sup> EE C [...], [...], σ. [...].

των θεμάτων, ώστε να είναι δυνατός ο συνδυασμός των πληροφοριών και της γνώσης που προέρχονται από διάφορους τομείς.

- (2) Το Έκτο Πρόγραμμα Δράσης για το Περιβάλλον, που θεσπίστηκε με την απόφαση αριθ. 1600/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>15</sup> απαιτεί να διασφαλιστεί πλήρως ότι η χάραξη της περιβαλλοντικής πολιτικής της Κοινότητας γίνεται κατά ολοκληρωμένο τρόπο, λαμβάνοντας υπόψη τις περιφερειακές και τοπικές διαφορές. Σύμφωνα με το εν λόγω πρόγραμμα επιδιώκεται, επιπλέον, να δοθεί έμφαση στην ανάπτυξη ευρωπαϊκών πρωτοβουλιών για την αύξηση της ευαισθητοποίησης των πολιτών και των τοπικών αρχών και τη βελτίωση της επιστημονικής γνώσης καθώς και των δεδομένων και πληροφοριών για την κατάσταση και τις τάσεις του περιβάλλοντος. Σύμφωνα με το πρόγραμμα απαιτείται επίσης να επιδιωχθούν οι ακόλουθες δράσεις προτεραιότητας: εκ των προτέρων και εκ των υστέρων αξιολόγηση των μέτρων άσκησης πολιτικής· ανάπτυξη συνδέσεων μεταξύ περιβαλλοντικών και άλλων φορέων στους τομείς της ενημέρωσης, της κατάρτισης, της έρευνας, της εκπαίδευσης και άσκησης πολιτικής· εξασφάλιση τακτικής πληροφόρησης, μεταξύ άλλων, για την ενημέρωση του ευρύτερου κοινού καθώς και ανασκόπηση και τακτική παρακολούθηση των συστημάτων πληροφόρησης και υποβολής εκθέσεων. Επιπλέον, απαιτείται να καλυφθούν αποτελεσματικά από την μελλοντική περιβαλλοντική νομοθεσία η παρακολούθηση και η συλλογή δεδομένων και να ενισχυθεί η ανάπτυξη εφαρμογών και εργαλείων παρακολούθησης της γης για να υποστηριχθεί η συγκρότηση κατάλληλων συστημάτων συλλογής δεδομένων από τα κράτη μέλη. Υπάρχουν πολλά σοβαρά προβλήματα ως προς τη διαθεσιμότητα, την ποιότητα, την οργάνωση και την πρόσβαση στις χωρικές πληροφορίες που απαιτούνται για να επιτευχθούν οι στόχοι που ορίζονται στο Έκτο Πρόγραμμα Δράσης για το Περιβάλλον.
- (3) Τα προβλήματα ως προς τη διαθεσιμότητα, την ποιότητα, την οργάνωση και την πρόσβαση στις χωρικές πληροφορίες είναι κοινά για πλήθος θεμάτων άσκησης πολιτικής και πληροφόρησης και απαντούν σε όλες τις βαθμίδες των δημοσίων αρχών. Προς επίλυση αυτών των προβλημάτων απαιτούνται μέτρα για την ανταλλαγή, τον μερισμό, την πρόσβαση και τη χρήση διαλειτουργικών χωρικών δεδομένων και υπηρεσιών χωρικών δεδομένων μεταξύ όλων των βαθμίδων δημόσιας διοίκησης και μεταξύ διαφορετικών κλάδων. Πρέπει ως εκ τούτου να δημιουργηθεί υποδομή χωρικών πληροφοριών στην Κοινότητα.
- (4) Η Υποδομή Χωρικών Πληροφοριών στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα, αποκαλούμενη επίσης INPIRE, πρέπει να βασισθεί σε υποδομές χωρικών πληροφοριών δημιουργημένες από τα κράτη μέλη και οι οποίες έχουν καταστεί συμβατές βάσει κοινών κανόνων και συμπληρώνονται με μέτρα σε επίπεδο Κοινότητας. Τα μέτρα αυτά πρέπει να εξασφαλίζουν ότι υποδομές χωρικών πληροφοριών δημιουργημένες από τα κράτη μέλη είναι συμβατές και αξιοποιήσιμες διασυνοριακά.
- (5) Οι υποδομές χωρικών πληροφοριών στα κράτη μέλη πρέπει να έχουν σχεδιαστεί έτσι ώστε να εξασφαλίζουν ότι: τα χωρικά δεδομένα καταχωρούνται σε μνήμες, καθίστανται διαθέσιμα και συντηρούνται στο πλέον ενδεδειγμένο επίπεδο· είναι δυνατόν να συνδυαστούν με συνεκτικό τρόπο χωρικά δεδομένα από διαφορετικές

---

<sup>15</sup> ΕΕ L 242, 10.9.2002, σ. 1.

πηγές απ' όλη την Κοινότητα και είναι δυνατός ο μερισμός τους μεταξύ διαφορετικών χρηστών και εφαρμογών· είναι δυνατός ο μερισμός μεταξύ όλων των διαφορετικών βαθμίδων δημοσίων αρχών των χωρικών δεδομένων που έχουν συλλεχθεί σε μια μόνο βαθμίδα δημοσίας αρχής· είναι διαθέσιμα χωρικά δεδομένα υπό όρους που δεν περιορίζουν την ευρεία χρήση τους· είναι εύκολη η εξεύρεση των διαθέσιμων χωρικών δεδομένων, η αξιολόγηση της καταλληλότητας χρήσης τους και η εξοικείωση με τους όρους που ισχύουν για τη χρήση τους.

- (6) Υφίσταται κάποιος βαθμός αλληλεπικάλυψης μεταξύ των χωρικών πληροφοριών που διέπονται από την παρούσα οδηγία και των πληροφοριών που διέπονται από την οδηγία 2003/4/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2003, για την πρόσβαση του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες<sup>16</sup>. Ωστόσο, οι τεχνικές και οικονομικές πτυχές των χωρικών πληροφοριών παρεμποδίζουν την χρήση τους για την υποστήριξη των περιβαλλοντικών πολιτικών και την ενσωμάτωση των περιβαλλοντικών πτυχών σε άλλες πολιτικές. Κατά συνέπεια, είναι αναγκαίες ειδικές διατάξεις για τις χωρικές πληροφορίες όσον αφορά τις υποχρεώσεις, τις εξαιρέσεις και τις διασφαλίσεις. Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται με την επιφύλαξη της οδηγίας 2003/4/EK εξαιρουμένων ορισμένων διατάξεων σχετικά με τους λόγους περιορισμού της πρόσβασης στα χωρικά δεδομένα που καλύπτονται από την παρούσα οδηγία, ώστε να αποφευχθεί η δυνατότητα αδικαιολόγητων περιορισμών πρόσβασης σε χωρικά δεδομένα που καλύπτονται από την παρούσα οδηγία.
- (7) Η παρούσα οδηγία πρέπει να εφαρμόζεται με την επιφύλαξη της οδηγίας 2003/98/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Νοεμβρίου 2003, για την περαιτέρω χρήση των πληροφοριών του δημοσίου τομέα<sup>17</sup>, της οποίας οι στόχοι συμπληρώνουν τους στόχους της παρούσας οδηγίας. Ωστόσο, η Επιτροπή πρέπει να λάβει περαιτέρω μέτρα που να πραγματεύονται προβλήματα σχετικά με την περαιτέρω χρήση της ειδικής κατηγορίας πληροφοριών του δημοσίου τομέα η οποία καλύπτεται από την παρούσα οδηγία.
- (8) Η δημιουργία Υποδομής Χωρικών Πληροφοριών στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα θα προσδώσει σημαντική προστιθέμενη αξία σε άλλες κοινοτικές πρωτοβουλίες - επωφελούμενη ταυτόχρονα από αυτές - όπως ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 876/2002 του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2002, για τη δημιουργία της κοινής επιχείρησης Galileo<sup>18</sup> και η Παγκόσμια Παρακολούθηση του Περιβάλλοντος και της Ασφάλειας (GMES)- Ανάπτυξη ικανότητας GMES μέχρι το 2008<sup>19</sup>. Για να αξιοποιηθούν οι συνέργειες μεταξύ αυτών των πρωτοβουλιών τα κράτη μέλη πρέπει να εξετάσουν την αξιοποίηση δεδομένων και υπηρεσιών Galileo και GMES από τη στιγμή που θα διατίθενται, ιδίως εκείνων του Galileo για χρονική και χωρική αναφορά.
- (9) Πολλές πρωτοβουλίες έχουν αναληφθεί σε εθνικό και κοινοτικό επίπεδο για τη συλλογή, εναρμόνιση ή οργάνωση της διάδοσης ή της χρήσης των χωρικών πληροφοριών. Οι πρωτοβουλίες αυτές είναι δυνατό να έχουν καθιερωθεί με κοινοτική νομοθεσία (για παράδειγμα, με την απόφαση 2000/479/EK της Επιτροπής, της 17ης

<sup>16</sup> EE L 41, 14.2.2003, σ. 26.

<sup>17</sup> EE L 345, 31.12.2003, σ. 90.

<sup>18</sup> EE L 138, 28.5.2002, σ. 1.

<sup>19</sup> COM(2004) 65 τελικό.

Ιουλίου 2000, περί υιοθέτησης ευρωπαϊκού μητρώου ρυπογόνων εκπομπών (EPER) σύμφωνα με το άρθρο 15 της οδηγίας 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου σχετικά με την ολοκληρωμένη πρόληψη και έλεγχο της ρύπανσης (IPPC)<sup>20</sup>, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2152/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 17ης Νοεμβρίου 2003, για την παρακολούθηση των δασών και των περιβαλλοντικών αλληλεπιδράσεων στην Κοινότητα, Έμφαση στα Δάση<sup>21</sup>), στο πλαίσιο προγραμμάτων χρηματοδοτούμενων από την Κοινότητα (για παράδειγμα, δεδομένα εδαφικής κάλυψης CORINE, Σύστημα πληροφοριών για την ευρωπαϊκή πολιτική μεταφορών) ή είναι δυνατόν να προκύπτουν από πρωτοβουλίες που έχουν ληφθεί σε εθνικό ή περιφερειακό επίπεδο. Η παρούσα οδηγία όχι μόνο θα συμπληρώσει τις πρωτοβουλίες αυτές επειδή θα αποτελέσει το πλαίσιο που θα τους προσφέρει τη δυνατότητα να καταστούν διαλειτουργικές, αλλά και θα στηριχθεί στην υπάρχουσα πείρα και πρωτοβουλίες ούτως ώστε να μην επαναληφθούν εργασίες που έχουν ήδη επιτελεσθεί.

- (10) Η παρούσα οδηγία πρέπει να εφαρμόζεται σε χωρικά δεδομένα τα οποία οι ίδιες οι δημόσιες αρχές έχουν στην κατοχή τους ή κατέχουν τρίτοι για λογαριασμό των δημοσίων αρχών και στη χρήση χωρικών δεδομένων από δημόσιες αρχές για την άσκηση της δημόσιας αποστολής τους. Ωστόσο, υπό ορισμένους όρους, η οδηγία πρέπει επίσης να εφαρμόζεται σε χωρικά δεδομένα που κατέχουν φυσικά ή νομικά πρόσωπα εκτός των δημοσίων αρχών, υπό την προϋπόθεση ότι ζητούνται από αυτά τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα.
- (11) Στην παρούσα οδηγία δεν πρέπει να καθορίζονται απαιτήσεις για τη συλλογή νέων δεδομένων σχετικά με την κατάσταση του περιβάλλοντος ή για τη διαβίβαση αυτών των πληροφοριών στην Επιτροπή, δεδομένου ότι τα θέματα αυτά ρυθμίζονται από άλλη περιβαλλοντική νομοθεσία.
- (12) Η υλοποίηση των εθνικών υποδομών πρέπει να είναι σταδιακή και, κατά συνέπεια, στα θέματα χωρικών δεδομένων που καλύπτονται από την παρούσα οδηγία πρέπει να δοθεί διαφορετικός βαθμός προτεραιότητας. Για την υλοποίηση πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι ανάγκες για χωρικά δεδομένα για ευρεία κλίμακα εφαρμογών σε διαφορετικά πεδία άσκησης πολιτικής, οι προτεραιότητες των δράσεων που προβλέπονται υπό τις κοινοτικές πολιτικές για τις οποίες χρειάζονται εναρμονισμένα χωρικά δεδομένα και η πρόοδος που έχει ήδη επιτευχθεί από τις προσπάθειες εναρμόνισης που έχουν καταβληθεί στα κράτη μέλη.
- (13) Η απώλεια χρόνου και πόρων για την αναζήτηση ήδη υπαρχόντων χωρικών δεδομένων ή για να διαπιστωθεί κατά πόσον είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν για συγκεκριμένο σκοπό αποτελεί καίριο εμπόδιο για την πλήρη αξιοποίηση των διαθέσιμων δεδομένων. Τα κράτη μέλη θα πρέπει κατά συνέπεια να παρέχουν περιγραφές των διαθέσιμων συνόλων και υπηρεσιών χωρικών δεδομένων υπό μορφή μεταδεδομένων.
- (14) Επειδή η ευρύτατη ποικιλία των μορφοτύπων και δομών οργάνωσης των χωρικών δεδομένων και της πρόσβασης σε αυτά στην Κοινότητα εμποδίζει την αποτελεσματική εκπόνηση, εφαρμογή, παρακολούθηση και αξιολόγηση της κοινοτικής νομοθεσίας που επηρεάζει άμεσα ή έμμεσα το περιβάλλον, πρέπει να

---

<sup>20</sup> EE L 192, 28.7.2000, σ. 36.

<sup>21</sup> EE L 324, 11.12.2003, σ. 1.

προβλεφθούν εκτελεστικά μέτρα ώστε να διευκολυνθεί η χρήση των χωρικών δεδομένων από διαφορετικές πηγές σε όλα τα κράτη μέλη. Ο σχεδιασμός των μέτρων αυτών πρέπει να καθιστά διαλειτουργικά τα σύνολα χωρικών δεδομένων και τα κράτη μέλη πρέπει να εξασφαλίζουν ότι δεν υπόκεινται σε κανένα περιορισμό οποιαδήποτε δεδομένα ή πληροφορίες χρειάζονται για επιτευχθεί η διαλειτουργικότητα.

- (15) Δικτυακές υπηρεσίες είναι αναγκαίες για τον μερισμό χωρικών δεδομένων μεταξύ των διαφόρων βαθμίδων δημοσίων αρχών στην Κοινότητα. Αυτές οι δικτυακές υπηρεσίες πρέπει να παρέχουν τη δυνατότητα εξεύρεσης, μετασχηματισμού, απεικόνισης και τηλεφόρτωσης από την υποδομή (download) των χωρικών δεδομένων και επίκληση χωρικών δεδομένων και υπηρεσιών ηλεκτρονικού εμπορίου. Οι υπηρεσίες του δικτύου πρέπει να λειτουργούν σύμφωνα με συμφωνημένες προδιαγραφές και ελάχιστα κριτήρια επιδόσεων, ώστε να εξασφαλίζεται η διαλειτουργικότητα των υποδομών που έχουν συγκροτηθεί από τα κράτη μέλη. Το δίκτυο υπηρεσιών πρέπει επίσης να περιλαμβάνει υπηρεσίες τηλεφόρτωσης προς την υποδομή (upload) ώστε οι δημόσιες αρχές να έχουν τη δυνατότητα να καθιστούν διαθέσιμα τα σύνολα και τις υπηρεσίες χωρικών δεδομένων.
- (16) Η πείρα στα κράτη μέλη έχει δείξει ότι είναι σημαντικό, για την επιτυχή υλοποίηση υποδομής χωρικών πληροφοριών, να διατίθεται δωρεάν στο κοινό ένας ελάχιστος αριθμός υπηρεσιών. Τα κράτη μέλη πρέπει λοιπόν να προσφέρουν δωρεάν και τουλάχιστον τις υπηρεσίες εξεύρεσης και απεικόνισης συνόλων χωρικών δεδομένων.
- (17) Τρίτα μέρη έχουν στην κατοχή τους ή διαχειρίζονται ορισμένα σύνολα και υπηρεσίες χωρικών δεδομένων σχετικών με κοινοτικές πολιτικές οι οποίες άμεσα ή έμμεσα αφορούν το περιβάλλον. Κατά συνέπεια, τα κράτη μέλη πρέπει να προσφέρουν στα τρίτα μέρη τη δυνατότητα να συμβάλλουν στις εθνικές υποδομές, υπό τον όρο ότι δεν υποβαθμίζεται η συνοχή και η ευκολία χρήσης των χωρικών δεδομένων και των υπηρεσιών χωρικών δεδομένων που καλύπτονται από αυτές τις υποδομές.
- (18) Προκειμένου να βοηθηθεί η ενσωμάτωση των εθνικών υποδομών στην υποδομή χωρικών πληροφοριών της Κοινότητας, τα κράτη μέλη πρέπει να παρέχουν πρόσβαση στις υποδομές τους μέσω της δικτυακής πύλης γεωγραφικών δεδομένων (geo-portal) της Κοινότητας που διαχειρίζεται η Επιτροπή, καθώς και μέσω οποιωνδήποτε σημείων πρόσβασης τα οποία αποφασίζουν να λειτουργήσουν τα ίδια.
- (19) Για να καταστούν διαθέσιμες οι πληροφορίες από διαφορετικές βαθμίδες δημοσίων αρχών, τα κράτη μέλη πρέπει να εξαλείψουν τους φραγμούς που αντιμετωπίζουν εν προκειμένω οι δημόσιες αρχές σε εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο όταν ασκούν δημόσια αποστολή που έχει ενδεχομένως άμεσο ή έμμεσο αντίκτυπο στο περιβάλλον. Οι φραγμοί πρέπει να αρθούν στο σημείο όπου οι πληροφορίες προορίζονται να χρησιμοποιηθούν για την άσκηση δημόσιας αποστολής. Όταν οι δημόσιες αρχές ασκούν εμπορικές δραστηριότητες και δημόσια αποστολή, τα κράτη μέλη πρέπει να λαμβάνουν τα ενδεδειγμένα μέτρα για να αποφευχθεί νόθευση του ανταγωνισμού.
- (20) Τα πλαίσια για τον μερισμό των χωρικών δεδομένων μεταξύ δημοσίων αρχών πρέπει να είναι ουδέτερα όχι μόνον ως προς τις δημόσιες αρχές εντός του κράτους μέλους, αλλά και έναντι των δημοσίων αρχών άλλων κρατών μελών και των θεσμικών οργάνων της Κοινότητας. Δεδομένου ότι τα όργανα και οι οργανισμοί της Κοινότητας

χρειάζονται συχνά να ενσωματώσουν και να έχουν πρόσβαση σε χωρικές πληροφορίες από όλα τα κράτη μέλη, πρέπει να έχουν τη δυνατότητα πρόσβασης και χρήσης χωρικών δεδομένων και υπηρεσιών χωρικών δεδομένων υπό εναρμονισμένους όρους.

- (21) Με σκοπό να προσφερθούν κίνητρα για την ανάπτυξη υπηρεσιών προστιθέμενης αξίας από τρίτα μέρη, προς όφελος τόσο των δημοσίων αρχών όσο και του κοινού, είναι απαραίτητο να διευκολυνθεί η πρόσβαση και η περαιτέρω χρήση χωρικών δεδομένων που υπερβαίνουν τα διοικητικά όρια ή τα εθνικά σύνορα.
- (22) Για την αποτελεσματική υλοποίηση των υποδομών χωρικών πληροφοριών απαιτείται συντονισμός όλων όσων ενδιαφέρονται για την συγκρότηση τέτοιων υποδομών, ανεξαρτήτως εάν συμβάλλουν με χωρικές πληροφορίες ή είναι χρήστες τους. Οι κατάλληλες δομές συντονισμού πρέπει κατά συνέπεια να καθιερωθούν σε επίπεδο κράτους μέλους και σε επίπεδο Κοινότητας.
- (23) Για να αξιοποιηθεί η σχετική πείρα των ευρωπαϊκών οργανισμών τυποποίησης, ενδείκνυται τα αναγκαία για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας μέτρα να υποστηρίζονται από πρότυπα που έχουν εγκριθεί από ευρωπαϊκούς οργανισμούς τυποποίησης σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στην οδηγία 98/34/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 22ας Ιουνίου 1998 για την καθιέρωση διαδικασίας πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προτύπων και κανονισμών<sup>22</sup>.
- (24) Ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Περιβάλλοντος, ο οποίος ιδρύθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1210/90 του Συμβουλίου της 7ης Μαΐου 1990 για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος και του Ευρωπαϊκού Δικτύου Πληροφοριών και Παρατηρήσεων σχετικά με το Περιβάλλον<sup>23</sup>, έχει ως καθήκον να παρέχει στην Κοινότητα αντικειμενικές, αξιόπιστες και συγκρίσιμες πληροφορίες σε κοινοτικό επίπεδο και αποσκοπεί, μεταξύ άλλων, στη βελτίωση της ροής των σχετικών με την άσκηση πολιτικής περιβαλλοντικών πληροφοριών μεταξύ κρατών μελών και των οργάνων της Κοινότητας. Κατά συνέπεια, ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Περιβάλλοντος πρέπει να συμβάλει δραστήρια στην εφαρμογή της παρούσας οδηγίας.
- (25) Δεδομένου ότι η παρούσα συνιστά οδηγία-πλαίσιο, η εφαρμογή της απαιτεί περαιτέρω αποφάσεις με τις οποίες να λαμβάνονται υπόψη η εξέλιξη σε πολιτικό, θεσμικό και οργανωτικό επίπεδο και η ταχύρυθμη τεχνολογική πρόοδος των συστημάτων και υπηρεσιών χωρικών δεδομένων. Τα μέτρα που είναι απαραίτητα για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας πρέπει κατά συνέπεια να θεσπίζονται σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/EK του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1999 για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή<sup>24</sup>.

---

<sup>22</sup> EE L 204, 21.7.1998, σ. 37.

<sup>23</sup> EE L 120, 11.5.1990, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1641/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (EE L 245, 29.9.2003, σ. 1).

<sup>24</sup> EE L 184, 17.7.1999, σ. 23.

- (26) Οι προπαρασκευαστικές εργασίες για αποφάσεις σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας και με τη μελλοντική εξέλιξη της υποδομής χωρικών πληροφοριών στην Κοινότητα απαιτεί τη συνεχή παρακολούθηση της εφαρμογής της παρούσας οδηγίας και τακτική υποβολή εκθέσεων.
- (27) Ο στόχος της παρούσας οδηγίας, ήτοι η καθιέρωση υποδομής χωρικών πληροφοριών στην Κοινότητα, δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη λόγω των διεθνικών πτυχών και λόγω της γενικής ανάγκης συντονισμού των όρων πρόσβασης στις χωρικές πληροφορίες εντός της Κοινότητας. Ως εκ τούτου, ο στόχος αυτός είναι δυνατόν να επιτευχθεί καλύτερα σε επίπεδο Κοινότητας και η Κοινότητα δύναται να θεσπίζει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας που ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως ορίζεται στο εν λόγω άρθρο, η παρούσα οδηγία δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη αυτών των στόχων.

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

## **Κεφάλαιο I**

### **Γενικές διατάξεις**

#### *Άρθρο 1*

1. Στην παρούσα οδηγία ορίζονται οι γενικοί κανόνες για την δημιουργία υποδομής χωρικών πληροφοριών στην Κοινότητα, για τους σκοπούς της περιβαλλοντικής πολιτικής της Κοινότητας και της άσκησης πολιτικών ή δραστηριοτήτων που ενδέχεται να έχουν άμεσο ή έμμεσο αντίκτυπο στο περιβάλλον.
2. Η υποδομή χωρικών πληροφοριών στην Κοινότητα βασίζεται σε υποδομές χωρικών πληροφοριών που έχουν δημιουργήσει και διαχειρίζονται τα κράτη μέλη.

Τα συστατικά στοιχεία των υποδομών αυτών αποτελούν μεταδεδομένα, σύνολα χωρικών δεδομένων και υπηρεσίες χωρικών δεδομένων· δικτυακές υπηρεσίες και τεχνολογίες· συμφωνίες μερισμού, πρόσβασης και χρήσης· καθώς και μηχανισμοί, μέθοδοι και διαδικασίες συντονισμού και παρακολούθησης.

#### *Άρθρο 2*

1. Η παρούσα οδηγία καλύπτει αναγνωρίσιμες συλλογές χωρικών δεδομένων, στο εξής "σύνολα χωρικών δεδομένων", που πληρούν τις ακόλουθες προϋποθέσεις:
  - α) αφορούν περιοχή υπό τη δικαιοδοσία κράτους μέλους ή την αποκλειστική οικονομική ζώνη του/περιοχή έρευνας και διάσωσης ή υπό ισοδύναμο καθεστώς·
  - β) είναι σε ηλεκτρονική μορφή·
  - γ) βρίσκονται στην κατοχή ενός εκ των κατωτέρω:



- (i) δημόσιας αρχής, έχουν παραχθεί ή παραληφθεί από δημόσια αρχή, ή τα διαχειρίζεται ή τα επικαιροποιεί αυτή η αρχή·
  - (ii) φυσικού ή νομικού προσώπου για λογαριασμό δημόσιας αρχής·
  - (ii) τρίτου μέρους στο οποίο έχουν διατεθεί υπηρεσίες τηλεφόρτωσης προς την υποδομή σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 3·
- δ) αφορούν ένα ή περισσότερα θέματα που καταλογογραφούνται στα παραρτήματα I, II ή III.
2. Η παρούσα οδηγία καλύπτει, πέραν των συνόλων χωρικών δεδομένων που καθορίζονται στην παράγραφο 1, τις πράξεις που είναι δυνατό να εκτελούνται, με την επίκληση εφαρμογής πληροφορικής, στα χωρικά δεδομένα που περιέχονται στα εν λόγω σύνολα δεδομένων ή στα σχετικά μεταδεδομένα, στο εξής καλούμενες "υπηρεσίες χωρικών δεδομένων".
  3. Στην περίπτωση συνόλων χωρικών δεδομένων που πληρούν την προϋπόθεση που ορίζεται ανωτέρω στο στοιχείο γ) της παραγράφου 1, αλλά των οποίων τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας κατέχει τρίτο μέρος, επιτρέπεται στη δημόσια αρχή να ενεργήσει σύμφωνα με την παρούσα οδηγία μόνον με τη συναίνεση του εν λόγω τρίτου μέρους.
  4. Τα παραρτήματα I, II και III είναι δυνατό να προσαρμόζονται από την Επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 30 παράγραφος 2 ώστε να λαμβάνονται υπόψη οι εξελισσόμενες ανάγκες για χωρικά δεδομένα προς στήριξη των κοινοτικών πολιτικών οι οποίες αφορούν άμεσα ή έμμεσα το περιβάλλον.

### *Άρθρο 3*

1. Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται με την επιφύλαξη της οδηγίας 2003/4/EK, εκτός εάν ορίζεται άλλως.
2. Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται με την επιφύλαξη της οδηγίας 2003/98/EK.

### *Άρθρο 4*

Στην περίπτωση συνόλων χωρικών δεδομένων τα οποία έχει στην κατοχή της δημόσια αρχή ή κατέχει τρίτο μέρος για λογαριασμό δημόσιας αρχής σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ), όταν πρόκειται για αρχή της κατώτατης δυνατής βαθμίδας σε κράτος μέλος, η οδηγία ισχύει μόνο για τα σύνολα χωρικών δεδομένων των οποίων η συλλογή ή η διάδοση συντονίζεται από άλλη δημόσια αρχή ή απαιτείται σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία.

### *Άρθρο 5*

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας ως δημόσια αρχή νοείται:

- α) η κυβέρνηση ή άλλη δημόσια διοίκηση, συμπεριλαμβανομένων δημόσιων συμβουλευτικών φορέων, σε εθνικό, περιφερειακό ή τοπικό επίπεδο ·

- β) οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που εκτελεί δημόσια διοικητικά καθήκοντα δυνάμει του εθνικού δικαίου, συμπεριλαμβανομένων ειδικών αρμοδιοτήτων, δραστηριοτήτων ή υπηρεσιών σχετικών με το περιβάλλον·
- γ) οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που ασκεί καθήκοντα ή αρμοδιότητες δημόσιας αρχής, ή παρέχει δημόσιες υπηρεσίες, υπό τον έλεγχο φορέα ή προσώπου που εμπίπτει στα στοιχεία α) ή β).

Τα κράτη μέλη επιτρέπεται να προβλέπουν ότι δεν πρέπει να θεωρούνται ως δημόσιες αρχές για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας οργανισμοί ή όργανα που ενεργούν υπό δικαστική ή νομοθετική ιδιότητα.

#### *Άρθρο 6*

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- (1) "χωρικά δεδομένα", οποιαδήποτε δεδομένα αφορούν άμεσα ή έμμεσα συγκεκριμένη τοποθεσία ή γεωγραφική περιοχή·
- (2) "χωροαντικείμενο", αφηρημένη παρουσίαση υλικής οντότητας που σχετίζεται με συγκεκριμένη τοποθεσία ή γεωγραφική περιοχή·
- (3) "μεταδεδομένα", πληροφορίες οι οποίες περιγράφουν σύνολα χωρικών δεδομένων και υπηρεσίες χωρικών δεδομένων και καθιστούν δυνατή την εξεύρεση, την καταλογογράφηση και την χρήση τους·
- (4) "τρίτο μέρος", οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που δεν είναι δημόσια αρχή.

#### *Άρθρο 7*

Τα κράτη μέλη δημιουργούν και λειτουργούν υποδομές για χωρικές πληροφορίες σύμφωνα με την παρούσα οδηγία.

## **Κεφάλαιο II Μεταδεδομένα**

#### *Άρθρο 8*

- 1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι δημιουργούνται μεταδεδομένα για τα σύνολα και τις υπηρεσίες χωρικών δεδομένων και ότι αυτά τα μεταδεδομένα επικαιροποιούνται.
- 2. Τα μεταδεδομένα περιλαμβάνουν πληροφορίες σχετικά με τα εξής:
  - α) τη συμμόρφωση των συνόλων χωρικών δεδομένων με τις εκτελεστικές διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 11 παράγραφος 1·
  - β) τα δικαιώματα χρήσης συνόλων και υπηρεσιών χωρικών δεδομένων·

- γ) την ποιότητα και την εγκυρότητα των χωρικών δεδομένων·
  - δ) τις δημόσιες αρχές που είναι αρμόδιες για τη δημιουργία, διαχείριση, συντήρηση και διανομή συνόλων χωρικών δεδομένων και υπηρεσιών χωρικών δεδομένων·
  - ε) τα σύνολα χωρικών δεδομένων στα οποία η πρόσβαση του κοινού είναι περιορισμένη σύμφωνα με το άρθρο 19 καθώς και τους λόγους της περιορισμένης πρόσβασης.
3. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσουν ότι τα μεταδεδομένα είναι πλήρη και υψηλής ποιότητας.

#### *Άρθρο 9*

Τα κράτη μέλη δημιουργούν τα μεταδεδομένα που προβλέπονται στο άρθρο 8 σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα:

- α) εντός [3 ετών μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας] όσον αφορά τα σύνολα χωρικών δεδομένων που υπάγονται σε ένα ή περισσότερα θέματα τα οποία καταλογογραφούνται στα παραρτήματα I και II·
- β) εντός [6 ετών μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας] όσον αφορά τα σύνολα χωρικών δεδομένων που υπάγονται σε ένα ή περισσότερα θέματα τα οποία καταλογογραφούνται στο παράρτημα III.

#### *Άρθρο 10*

Η Επιτροπή θεσπίζει τους κανόνες για την εφαρμογή του άρθρου 8 σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 30 παράγραφος 2.

### **Κεφάλαιο III**

## **Διαλειτουργικότητα των συνόλων και υπηρεσιών χωρικών δεδομένων**

#### *Άρθρο 11*

1. Η Επιτροπή, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 30 παράγραφος 2, θεσπίζει εκτελεστικές διατάξεις όπου καθορίζονται τα εξής:
  - α) εναρμονισμένες προδιαγραφές για τα χωρικά δεδομένα·
  - β) ρυθμίσεις για την ανταλλαγή χωρικών δεδομένων.
2. Παρέχεται η δυνατότητα συμμετοχής στην εκπόνηση των εκτελεστικών διατάξεων που προβλέπονται στην παράγραφο 1 σε πρόσωπα που ενδιαφέρονται για τα χωρικά δεδομένα λόγω του ρόλου τους στην υποδομή χωρικών πληροφοριών, στα οποία

περιλαμβάνονται οι χρήστες, οι παραγωγοί, οι πάροχοι υπηρεσίας προστιθέμενης αξίας ή ο συντονιστικός φορέας.

### *Άρθρο 12*

1. Οι εκτελεστικές διατάξεις που προβλέπονται στο άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο α) εκπονούνται έτσι ώστε να εξασφαλίζουν ότι είναι δυνατός ο συνδυασμός συνόλων χωρικών δεδομένων, ή η διάδραση υπηρεσιών κατά τρόπο ώστε το αποτέλεσμα να είναι συνεκτικός συνδυασμός συνόλων ή υπηρεσιών χωρικών δεδομένων που να ενέχει προστιθέμενη αξία, χωρίς να απαιτούνται ιδιαίτερες προσπάθειες από τον χειριστή ή τη μηχανή.
2. Οι εκτελεστικές διατάξεις που προβλέπονται στο άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο α) καλύπτουν τον ορισμό και την ταξινόμηση χωροαντικειμένων σχετικών με τα χωρικά δεδομένα και τον τρόπο γεωαναφοράς αυτών των χωρικών δεδομένων.

### *Άρθρο 13*

1. Στην περίπτωση συνόλων χωρικών δεδομένων που υπάγονται σε ένα ή περισσότερα θέματα που καταλογογραφούνται στο παράρτημα I ή II, οι εκτελεστικές διατάξεις που προβλέπονται στο άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο α) πρέπει να πληρούν τους όρους που καθορίζονται στις παραγράφους 2, 3 και 4.
2. Οι εκτελεστικές διατάξεις πραγματεύονται τα ακόλουθα ζητήματα χωρικών δεδομένων:
  - α) κοινό σύστημα μονοσήμαντων αναγνωριστικών για χωροαντικείμενα·
  - β) τη σχέση μεταξύ χωροαντικειμένων·
  - γ) τις χαρακτηριστικές ιδιότητες και τα αντίστοιχα πολυγλωσσικά γλωσσάρια που απαιτούνται συνήθως για ευρεία κλίμακα θεματικών πολιτικών·
  - δ) τον τρόπο με τον οποίο πρόκειται να ανταλλάσσονται πληροφορίες σχετικές με την χρονική συνιστώσα των δεδομένων·
  - ε) τον τρόπο με τον οποίο πρόκειται να ανταλλάσσονται τα επικαιροποιημένα δεδομένα.
3. Οι εκτελεστικές διατάξεις εκπονούνται έτσι ώστε να εξασφαλίζουν τη συνοχή μεταξύ στοιχείων πληροφοριών που αφορούν την ίδια τοποθεσία ή μεταξύ στοιχείων πληροφοριών που αφορούν το ίδιο αντικείμενο υπό διαφορετικές κλίμακες.
4. Οι εκτελεστικές διατάξεις καταρτίζονται έτσι ώστε να εξασφαλίζουν ότι οι πληροφορίες που προκύπτουν από διαφορετικά σύνολα χωρικών δεδομένων είναι συγκρίσιμες όσον αφορά τα ζητήματα που προβλέπονται στο άρθρο 12 παράγραφος 2 και στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου.

#### *Άρθρο 14*

Οι εκτελεστικές διατάξεις που προβλέπονται στο άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο α) εκδίδονται σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα:

- α) εντός [2 ετών μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας] όσον αφορά τα σύνολα χωρικών δεδομένων που υπάγονται σε ένα ή περισσότερα θέματα τα οποία καταλογογραφούνται στο παράρτημα I·
- β) εντός [5 ετών μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας] όσον αφορά τα σύνολα χωρικών δεδομένων που υπάγονται σε ένα ή περισσότερα θέματα τα οποία καταλογογραφούνται στα παραρτήματα II ή III.

#### *Άρθρο 15*

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι σύνολα χωρικών δεδομένων τα οποία έχουν συλλεχθεί ή επικαιροποιηθεί αφού έχουν παρέλθει δύο έτη μετά την ημερομηνία έκδοσης των σχετικών προδιαγραφών που προβλέπονται στο άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο α) ευθυγραμμίζονται προς αυτές τις προδιαγραφές με την προσαρμογή ή τον μετασχηματισμό των συνόλων χωρικών δεδομένων.

#### *Άρθρο 16*

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οποιεσδήποτε πληροφορίες ή δεδομένα χρειάζονται για τη συμμόρφωση προς τις εκτελεστικές διατάξεις που προβλέπονται στο άρθρο 11 παράγραφος 1 διατίθενται στις δημόσιες αρχές ή στα τρίτα μέρη υπό όρους που δεν περιορίζουν τη χρήση τους για τον σκοπό αυτό.
2. Προκειμένου να εξασφαλιστεί η συνοχή των χωρικών δεδομένων τα οποία αφορούν χωρικό χαρακτηριστικό της τοποθεσίας η οποία εκτείνεται εκατέρωθεν της μεθόριου δύο κρατών μελών, τα κράτη μέλη, κατά περίπτωση, αποφασίζουν με αμοιβαία συναίνεση σχετικά με τον τρόπο παρουσίασης και τη θέση αυτών των κοινών χαρακτηριστικών.

## **Κεφάλαιο IV**

### **Δικτυακές υπηρεσίες**

#### *Άρθρο 17*

1. Τα κράτη μέλη δημιουργούν και λειτουργούν υπηρεσίες τηλεφόρτωσης προς την υποδομή (upload) για να καθίστανται προσβάσιμα τα μεταδεδομένα και τα σύνολα και οι υπηρεσίες χωρικών δεδομένων μέσω των υπηρεσιών που προβλέπονται στο άρθρο 18 παράγραφος 1.
2. Οι υπηρεσίες τηλεφόρτωσης προς την υποδομή που αναφέρονται στην παράγραφο 1 καθίστανται προσβάσιμες στις δημόσιες αρχές.

3. Οι υπηρεσίες τηλεφόρτωσης προς την υποδομή που αναφέρονται στην παράγραφο 1 καθίστανται προσβάσιμες σε τρίτα μέρη μετά από αίτημά τους, υπό τον όρο ότι τα σύνολα και οι υπηρεσίες τους χωρικών δεδομένων πληρούν τις εκτελεστικές διατάξεις όπου ορίζονται οι υποχρεώσεις, ιδίως όσον αφορά τα μεταδεδομένα, τις δικτυακές υπηρεσίες και τη διαλειτουργικότητα.

#### *Άρθρο 18*

1. Τα κράτη μέλη δημιουργούν και λειτουργούν δίκτυο των ακόλουθων υπηρεσιών για μεταδεδομένα συνόλων και υπηρεσιών χωρικών δεδομένων που έχουν συγκροτηθεί σύμφωνα με την παρούσα οδηγία:
  - α) υπηρεσίες εξεύρεσης που καθιστούν δυνατή την αναζήτηση συνόλων χωρικών δεδομένων και υπηρεσιών χωρικών δεδομένων με βάση το περιεχόμενο των αντίστοιχων μεταδεδομένων και την οπτική παρουσίαση του περιεχομένου των μεταδεδομένων·
  - β) υπηρεσίες απεικόνισης που καθιστούν δυνατή, τουλάχιστον, την οπτική παρουσίαση, την πλοήγηση, την μεγέθυνση/σμίκρυνση, την μετακίνηση του κέντρου (pan) ή την υπέρθεση (overlay) συνόλων χωρικών δεδομένων και την οπτική απεικόνιση των πληροφοριών υπομνήματος και οποιουδήποτε σχετικού περιεχομένου μεταδεδομένων·
  - γ) υπηρεσίες τηλεφόρτωσης από την υποδομή (download) που καθιστούν δυνατή την τηλεφόρτωση από την υποδομή αντιγράφων ολόκληρων συνόλων χωρικών δεδομένων ή μερών τους·
  - δ) υπηρεσίες μετασχηματισμού, που καθιστούν δυνατό τον μετασχηματισμό των συνόλων χωρικών δεδομένων·
  - ε) υπηρεσίες "επίκλησης υπηρεσιών χωρικών δεδομένων" που καθιστούν δυνατή την επίκληση υπηρεσιών δεδομένων.

Οι υπηρεσίες αυτές πρέπει να είναι εύχρηστες και εύκολα προσβάσιμες μέσω του Διαδικτύου ή οποιουδήποτε άλλου μέσου τηλεπικοινωνίας είναι διαθέσιμο στο κοινό.

2. Για τους σκοπούς των υπηρεσιών που αναφέρονται στο στοιχείο α) της παραγράφου 1, εφαρμόζεται τουλάχιστον ο ακόλουθος συνδυασμός κριτηρίων αναζήτησης:
  - α) λέξεις κλειδιά·
  - β) ταξινόμηση χωρικών δεδομένων και υπηρεσιών·
  - γ) ποιότητα και ακρίβεια των χωρικών δεδομένων·
  - δ) βαθμός συμμόρφωσης προς τις εναρμονισμένες προδιαγραφές που προβλέπονται στο άρθρο 11·
  - ε) γεωγραφική τοποθεσία·

- στ) όροι που ισχύουν για την πρόσβαση στα σύνολα και τις υπηρεσίες χωρικών δεδομένων και τη χρήση τους·
  - ζ) δημόσιες αρχές που είναι αρμόδιες για την δημιουργία, διαχείριση, συντήρηση και διανομή των συνόλων και υπηρεσιών χωρικών δεδομένων.
3. Οι υπηρεσίες μετασχηματισμού που αναφέρονται στο στοιχείο δ) της παραγράφου 1 συνδυάζονται με τις άλλες υπηρεσίες που αναφέρονται σε αυτήν παράγραφο κατά τρόπο ώστε να καθίσταται δυνατή η λειτουργία όλων αυτών των υπηρεσιών σύμφωνα με τις εκτελεστικές διατάξεις που προβλέπονται στο άρθρο 11.

### *Άρθρο 19*

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 4 παράγραφος 2 της οδηγίας 2003/4/EK και από το άρθρο 18 παράγραφος 1 της παρούσας οδηγίας, τα κράτη μέλη δύνανται να περιορίζουν την πρόσβαση του κοινού στις υπηρεσίες που αναφέρονται υπό τα στοιχεία β) μέχρι και ε) του άρθρου 18 παράγραφος 1 ή στις υπηρεσίες ηλεκτρονικού εμπορίου που αναφέρονται στο άρθρο 20 παράγραφος 2, όταν η πρόσβαση αυτή ενδέχεται να επηρεάσει αρνητικά:
- α) τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των διαδικασιών των δημόσιων αρχών, εφόσον ο εμπιστευτικός αυτός χαρακτήρας προβλέπεται από τη νομοθεσία·
  - β) τις διεθνείς σχέσεις, τη δημόσια ασφάλεια ή την εθνική άμυνα·
  - γ) τη λειτουργία της δικαιοσύνης, την δυνατότητα κάθε προσώπου για δίκαιη δίκη ή τη δυνατότητα δημόσιας αρχής να διεξαγάγει έρευνα ποινικού ή πειθαρχικού χαρακτήρα·
  - δ) τον εμπιστευτικό χαρακτήρα εμπορικών ή βιομηχανικών πληροφοριών όταν η εθνική ή κοινοτική νομοθεσία προβλέπει αυτόν τον εμπιστευτικό χαρακτήρα προκειμένου να προστατευθεί θεμιτό οικονομικό συμφέρον, συμπεριλαμβανομένου του δημόσιου συμφέροντος για την τήρηση του εμπιστευτικού χαρακτήρα των στατιστικών στοιχείων και του φορολογικού απορρήτου·
  - ε) τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των προσωπικών δεδομένων ή/και αρχείων που αφορούν φυσικό πρόσωπο όταν το εν λόγω πρόσωπο δεν έχει συναινέσει στην δημοσιοποίηση των πληροφοριών, εφόσον προβλέπεται ο εμπιστευτικός χαρακτήρας από εθνική ή κοινοτική νομοθεσία·
  - στ) την προστασία του περιβάλλοντος στο οποίο αναφέρονται οι ως άνω πληροφορίες, όπως ο εντοπισμός σπάνιων ειδών.

2. Οι λόγοι περιορισμού της πρόσβασης που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ερμηνεύονται συσταλτικά, λαμβανομένου υπόψη, για τη συγκεκριμένη περίπτωση, του δημόσιου συμφέροντος που εξυπηρετεί η παροχή πρόσβασης. Σε κάθε συγκεκριμένη περίπτωση, το δημόσιο συμφέρον που εξυπηρετεί η δημοσιοποίηση των πληροφοριών σταθμίζεται συγκριτικά προς το συμφέρον που εξυπηρετεί η περιορισμένη ή υπό προϋποθέσεις πρόσβαση. Τα κράτη μέλη δεν δύνανται, δυνάμει της παραγράφου 1 στοιχεία α), δ), ε) και στ) να περιορίζουν την πρόσβαση σε πληροφορίες σχετικά με εκπομπές στο περιβάλλον.

#### *Άρθρο 20*

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι υπηρεσίες που αναφέρονται στο άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) διατίθενται δωρεάν στο κοινό.
2. Όταν οι δημόσιες αρχές επιβάλλουν τέλη για τις υπηρεσίες που αναφέρονται στο άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο γ) ή ε), τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι διατίθενται υπηρεσίες ηλεκτρονικού εμπορίου.

#### *Άρθρο 21*

1. Η Επιτροπή δημιουργεί και λειτουργεί κοινοτική δικτυακή πύλη γεωγραφικών πληροφοριών (geoportals).
2. Τα κράτη μέλη παρέχουν πρόσβαση στις υπηρεσίες που αναφέρονται στο άρθρο 18 παράγραφος 1 μέσω της κοινοτικής δικτυακής πύλης γεωγραφικών πληροφοριών.  
Τα κράτη μέλη δύνανται επίσης να παρέχουν πρόσβαση στις υπηρεσίες αυτές μέσω των δικών τους σημείων πρόσβασης.

#### *Άρθρο 22*

Η Επιτροπή εκδίδει, σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 30 παράγραφος 2, διατάξεις για την εκτέλεση του παρόντος κεφαλαίου, και συγκεκριμένα καθορίζει τα εξής:

- α) τεχνικές προδιαγραφές για τις υπηρεσίες που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1, στο άρθρο 18 παράγραφος 1 και στο άρθρο 20 παράγραφος 2 και, λαμβάνοντας υπόψη την τεχνολογική πρόοδο, κριτήρια ελάχιστων επιδόσεων για αυτές τις υπηρεσίες·
- β) τις υποχρεώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 3.



## **Κεφάλαιο V**

### **Μερισμός και περαιτέρω χρήση δεδομένων**

#### *Άρθρο 23*

1. Τα κράτη μέλη υιοθετούν μέτρα για τον μερισμό των συνόλων και υπηρεσιών χωρικών δεδομένων μεταξύ των δημοσίων αρχών. Τα μέτρα αυτά πρέπει να παρέχουν τη δυνατότητα στις δημόσιες αρχές των κρατών μελών και στα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας να αποκτούν πρόσβαση στα σύνολα και τις υπηρεσίες χωρικών δεδομένων, καθώς και να ανταλλάσσουν και να χρησιμοποιούν αυτά τα σύνολα και τις υπηρεσίες για την άσκηση δημόσιας αποστολής τους που ενδέχεται να έχει άμεσο ή έμμεσο αντίκτυπο στο περιβάλλον.

Τα μέτρα που προβλέπονται στο πρώτο εδάφιο αποκλείουν, στο σημείο χρήσης, οποιουδήποτε περιορισμούς, ιδίως συναλλακτικού, δικονομικού, νομικού, θεσμικού ή χρηματοδοτικού χαρακτήρα.

2. Η δυνατότητα μερισμού χωρικών δεδομένων, όπως προβλέπεται στην παράγραφο 1, παρέχεται σε φορείς που έχουν συσταθεί με διεθνή συμφωνία της οποίας συμβαλλόμενο μέρος είναι η Κοινότητα ή κράτος μέλος, για την εκτέλεση καθηκόντων που ενδέχεται να έχουν άμεσο ή έμμεσο αντίκτυπο στο περιβάλλον.
3. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα για να αποφευχθεί νόθευση του ανταγωνισμού σε περιπτώσεις όπου οι δημόσιες αρχές ασκούν επίσης εμπορικές δραστηριότητες που δεν σχετίζονται με την άσκηση δημόσιας αποστολής, και δημοσιεύουν τα μέτρα αυτά.
4. Τα όργανα και οι οργανισμοί της Κοινότητας έχουν πρόσβαση στα σύνολα και τις υπηρεσίες χωρικών δεδομένων επιπροσθέτως της πρόσβασης που προβλέπεται στην παράγραφο 1. Η Επιτροπή, σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 30 παράγραφος 2, εκδίδει τις εκτελεστικές διατάξεις που διέπουν αυτή την πρόσβαση καθώς και τα σχετικά δικαιώματα χρήσης.

#### *Άρθρο 24*

Η Επιτροπή εκδίδει, σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 30 παράγραφος 2, τις εκτελεστικές διατάξεις για την αύξηση του δυναμικού περαιτέρω χρήσης συνόλων και υπηρεσιών χωρικών δεδομένων από τρίτα μέρη. Στις εν λόγω εκτελεστικές διατάξεις επιτρέπεται να περιλαμβάνεται ο καθορισμός κοινών προϋποθέσεων αδειοδότησης.

## **Κεφάλαιο VI**

### **Συντονισμός και συμπληρωματικά μέτρα**

#### *Άρθρο 25*

1. Τα κράτη μέλη καθορίζουν κατάλληλες δομές και μηχανισμούς για τον συντονισμό της συμβολής όλων των ενδιαφερομένων για τις υποδομές χωρικών πληροφοριών των κρατών μελών, όπως χρήστες, παραγωγοί, πάροχοι υπηρεσιών προστιθέμενης αξίας και συντονιστικοί φορείς.

Η συμβολή αυτή περιλαμβάνει τον προσδιορισμό των αναγκών των χρηστών, την παροχή πληροφοριών σχετικά με τις ισχύουσες πρακτικές και την ανάδραση σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας.

#### *Άρθρο 26*

1. Η Επιτροπή είναι αρμόδια σε επίπεδο Κοινότητας για τον συντονισμό της υποδομής χωρικών πληροφοριών στην Κοινότητα και προς το σκοπό αυτό επικουρείται από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος.
2. Κάθε κράτος μέλος ορίζει τη δημόσια αρχή που είναι αρμόδια για τις επαφές με την Επιτροπή όσον αφορά την παρούσα οδηγία.

#### *Άρθρο 27*

Τα πρότυπα που εκδίδονται από τους ευρωπαϊκούς οργανισμούς τυποποίησης σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στην οδηγία 98/34/EK είναι δυνατό να ενισχύσουν την υλοποίηση της παρούσας οδηγίας.

## **Κεφάλαιο VII**

### **Τελικές διατάξεις**

#### *Άρθρο 28*

1. Τα κράτη μέλη παρακολουθούν την υλοποίηση και τη χρήση των υποδομών τους χωρικών πληροφοριών.
2. Η παρακολούθηση που προβλέπεται στην παράγραφο 1 διενεργείται σύμφωνα με τις εκτελεστικές διατάξεις που εκδίδονται από την Επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 30 παράγραφος 2.
3. Οι πληροφορίες που προκύπτουν από την παρακολούθηση η οποία προβλέπεται στην παράγραφο 1 καθίστανται προσβάσιμες στην Επιτροπή επί μονίμου βάσεως.

### *Άρθρο 29*

1. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν έκθεση στην Επιτροπή σχετικά με την υλοποίηση της παρούσας οδηγίας και την πείρα που αποκτήθηκε κατά την εφαρμογή της. Στην έκθεση περιλαμβάνεται:
  - α) περιγραφή του τρόπου συντονισμού των παρόχων του δημοσίου τομέα και των χρηστών των συνόλων και υπηρεσιών χωρικών δεδομένων και των διαμεσολαβούντων φορέων, καθώς και περιγραφή της σχέσης μεταξύ των τρίτων μερών και της οργάνωσης της διασφάλισης ποιότητας·
  - β) περιγραφή της συμβολής από δημόσιες αρχές ή τρίτα μέρη στη λειτουργία και τον συντονισμό της υποδομής χωρικών πληροφοριών·
  - γ) περίληψη σχετικά με την διαθεσιμότητα και την ποιότητα συνόλων χωρικών δεδομένων και την διαθεσιμότητα και τις επιδόσεις των υπηρεσιών χωρικών δεδομένων·
  - δ) περίληψη των πληροφοριών σχετικά με τη χρήση της υποδομής χωρικών πληροφοριών·
  - ε) περιγραφή των συμφωνιών μερισμού μεταξύ δημοσίων αρχών·
  - στ) συνοπτική παρουσίαση του κόστους και των οφελών από την υλοποίηση της παρούσας οδηγίας.
2. Η έκθεση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 διαβιβάζεται στην Επιτροπή ανά τριετία, αρχής γενομένης [τρία έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας].
3. Η Επιτροπή, σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 30 παράγραφος 2, εκδίδει διατάξεις για την εκτέλεση της παραγράφου 1.

### *Άρθρο 30*

1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή.
2. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζονται τα άρθρα 5 και 7 της απόφασης 1999/468/EK, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της ίδιας απόφασης.

Η προβλεπόμενη στο άρθρο 5 παράγραφος 6 της απόφασης 1999/468/EK προθεσμία ορίζεται σε τρεις μήνες.
3. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό της κανονισμό.

### *Άρθρο 31*

Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο [επτά έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας ] και εν συνεχεία ανά εξαετία έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας.

Εάν είναι αναγκαίο, η έκθεση συνοδεύεται από προτάσεις για δράση της Κοινότητας.

### *Άρθρο 32*

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία [δύο έτη μετά την έναρξη ισχύος της]. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων, καθώς και πίνακα αντιστοιχίας μεταξύ αυτών των διατάξεων και της παρούσας οδηγίας.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, οι τελευταίες αυτές περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εθνικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

### *Άρθρο 33*

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

### *Άρθρο 34*

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες,

*Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*

*Για το Συμβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

### **ΘΕΜΑΤΑ ΧΩΡΙΚΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 9 ΣΤΟΙΧΕΙΟ Α), ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 13 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΚΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 14 ΣΤΟΙΧΕΙΟ Α)**

#### 1. Συστήματα συντεταγμένων

Συστήματα για μονοσήμαντη αναφορά χωρικών πληροφοριών στον χώρο, ως σύνολο συντεταγμένων (x,y,z) ή/και γεωγραφικό πλάτος και μήκος και ύψος, με βάση γεωδαιτικό οριζόντιο και κατακόρυφο σύστημα αναφοράς (datum).

#### 2. Συστήματα γεωγραφικού καννάβου

Εναρμονισμένος κάρναβος πολλαπλής ανάλυσης με ενιαίο σημείο αφετηρίας και τυποποιημένη θέση και μέγεθος των φατνίων του καννάβου.

#### 3. Τοπωνύμια

Τοπωνύμια εκτάσεων, περιοχών, τοποθεσιών, πόλεων, προαστίων, κωμοπόλεων ή οικισμών, ή οποιοδήποτε γεωγραφικό ή τοπογραφικό χαρακτηριστικό δημοσίου ή ιστορικού ενδιαφέροντος.

#### 4. Διοικητικές ενότητες

Εθνική επικράτεια υποδιαιρεμένη σε διοικητικές ενότητες σε τοπικό, περιφερειακό και εθνικό επίπεδο. Οι διοικητικές ενότητες χωρίζονται από διοικητικά όρια. Περιλαμβάνονται επίσης τα όρια της εθνικής επικράτειας και η ακτογραμμή.

#### 5. Δίκτυα μεταφορών

Δίκτυα οδικών, σιδηροδρομικών, αεροπορικών και υδάτινων μεταφορών και οι αντίστοιχες υποδομές. Περιλαμβάνονται οι συνδέσεις μεταξύ των διαφόρων δικτύων. Περιλαμβάνεται επίσης το διευρωπαϊκό δίκτυο μεταφορών όπως ορίζεται στην απόφαση 1692/96/ΕΚ<sup>25</sup> και στις μελλοντικές αναθεωρήσεις της παρούσας απόφασης.

---

<sup>25</sup> Απόφαση αριθ. 1692/96/ΕΚ περί των κοινοτικών προσανατολισμών για την ανάπτυξη του διευρωπαϊκού δικτύου μεταφορών.

## 6. Υδρογραφία

Υδρογραφικά στοιχεία, φυσικά και τεχνητά, όπου περιλαμβάνονται ποταμοί, λίμνες, μεταβατικά νερά, ταμιευτήρες, υδροφόροι ορίζοντες, διάλυτοι ή άλλοι υδατικά συστήματα, κατά περίπτωση υπό μορφή δικτύων και σε σύνδεση με άλλα δίκτυα. Περιλαμβάνονται λεκάνες και υπολεκάνες απορροής ποταμών όπως ορίζονται στην οδηγία 2000/60/ΕΚ<sup>26</sup>.

## 7. Προστατευόμενες τοποθεσίες

Εκτάσεις χαρακτηρισμένες ή υποκείμενες σε ρυθμίσεις και διαχείριση για την επίτευξη συγκεκριμένων στόχων διατήρησης.

---

<sup>26</sup> Οδηγία 2000/60/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 23ης Οκτωβρίου 2000 για τη θέσπιση πλαισίου κοινοτικής δράσης στον τομέα της πολιτικής των υδάτων, ΕΕ L 327, 22.12.2000, σ. 1.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

### **ΘΕΜΑΤΑ ΧΩΡΙΚΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 9 ΣΤΟΙΧΕΙΟ Α), ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 13 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΚΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 14 ΣΤΟΙΧΕΙΟ Β)**

#### 1. Ύψομετρία

Ψηφιακά υψομετρικά μοντέλα για χερσαίες εκτάσεις, εκτάσεις καλυπτόμενες από πάγους και ωκεανούς. Περιλαμβάνονται εν προκειμένω η χερσαία υψομετρία, η βαθυμετρία και οι ακτογραμμές.

#### 2. Αναγνωριστικά ιδιοκτησιών

Γεωγραφική θέση ιδιοκτησιών με βάση τη διεύθυνση, συνήθως με όνομα οδού, αριθμό κτιρίου, ταχυδρομικό κωδικό.

#### 3. Γεωτεμάχια κτηματολογίου

Εκτάσεις που ορίζονται από κτηματολογικά όρια, με αναφορά του συγκεκριμένου νομικού καθεστώτος ιδιοκτησίας.

#### 4. Κάλυψη γης

Φυσική και βιολογική κάλυψη της γήινης επιφάνειας, όπου συμπεριλαμβάνονται τεχνητές εκτάσεις, γεωργικές εκτάσεις, δάση, (ημι-)φυσικές εκτάσεις, υγρά τοπία, υδατικά συστήματα.

#### 5. Ορθοεικόνες

Γεωαναφερόμενα δεδομένα από εικόνες της επιφάνειας της γης, από δορυφόρους ή αερομεταφερόμενους αισθητήρες.

### ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

#### **ΘΕΜΑΤΑ ΧΩΡΙΚΩΝ ΔΕΛΟΜΕΝΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 9 ΣΤΟΙΧΕΙΟ Β) ΚΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 14 ΣΤΟΙΧΕΙΟ Β)**

1. Στατιστικές μονάδες

Μονάδες αναφοράς απογραφών πληθυσμού ή άλλων στατιστικών πληροφοριών.

2. Κτίρια

Γεωγραφική θέση κτιρίων.

3. Έδαφος

Χαρακτηρισμός εδάφους και υπεδάφους ανάλογα με το βάθος, τον ιστό-υφή, τη δομή και την περιεκτικότητα σε σωματίδια και οργανικά υλικά, το πετρώδες, και, κατά περίπτωση, τη μέση κλίση και την προβλεπόμενη χωρητικότητα αποθήκευσης νερού.

4. Γεωλογία

Γεωλογικός χαρακτηρισμός με βάση τη σύσταση και τη δομή. Περιλαμβάνεται εν προκειμένω το υπόβαθρο και η γεωμορφολογία.

5. Χρήσεις γης

Χαρακτηρισμός περιοχών ανάλογα με την σημερινή και μελλοντική λειτουργία τους ή τον κοινωνικοοικονομικό σκοπό τους (π.χ. αμιγώς οικιστική, βιομηχανική, εμπορική, γεωργική, δασική, αναψυχής).

6. Ανθρώπινη υγεία και ασφάλεια

Γεωγραφική κατανομή της εμφάνισης ασθενειών που συνδέονται άμεσα (επιδημίες, εξάπλωση ασθενειών, επιπτώσεις περιβαλλοντικών πιέσεων στην υγεία, ατμοσφαιρική ρύπανση, χημικές ουσίες, καταστροφή της στιβάδας του όζοντος, θόρυβος, κ.λπ.) ή έμμεσα (τρόφιμα, γενετικώς τροποποιημένοι οργανισμοί, υπέρταση, κ.λπ.) με την ποιότητα του περιβάλλοντος.

7. Κυβερνητικές υπηρεσίες και εγκαταστάσεις παρακολούθησης του περιβάλλοντος

Τοποθεσίες για κυβερνητικές υπηρεσίες, θέσεις νοσοκομείων και ιατρικών κέντρων, σχολείων, νηπιαγωγείων, κ.λπ. Συμπεριλαμβάνονται οι εγκαταστάσεις επεξεργασίας λυμάτων, αποβλήτων και ενέργειας, οι χώροι παραγωγής και τα κέντρα παρακολούθησης του περιβάλλοντος που λειτουργούν υπό τις δημόσιες αρχές ή για λογαριασμό τους.

8. Μεταποιητικές και βιομηχανικές εγκαταστάσεις

Χώροι βιομηχανικής παραγωγής. Περιλαμβάνονται οι εγκαταστάσεις υδροληψίας, εξόρυξης, χώροι αποθήκευσης.



9. Εγκαταστάσεις γεωργικές και υδατοκαλλιεργειών

Εγκαταστάσεις γεωργικού εξοπλισμού και παραγωγής (όπου περιλαμβάνονται συστήματα άρδευσης, θερμοκήπια και στάβλοι).

10. Κατανομή πληθυσμού - δημογραφία

Γεωγραφική κατανομή του πληθυσμού ανά κάρναβο, περιοχή, διοικητική ενότητα ή άλλη ενότητα ανάλυσης.

11. Διαχείριση εκτάσεων/περιορισμοί/ζώνες που υπόκεινται σε ρυθμίσεις και μονάδες αναφοράς

Εκτάσεις υπό διαχείριση, υπό ρύθμιση ή χρησιμοποιούμενες για αναφορά σε ευρωπαϊκό, εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο. Περιλαμβάνονται χώροι απόρριψης, προστατευόμενες περιοχές γύρω από πηγές πόσιμου νερού, ζώνες ευάλωτες στη νιτρορρύπανση, κανονιστικά ρυθμιζόμενοι διάυλοι θαλάσσιας ή εσωτερικής ναυσιπλοΐας, περιοχές OSPAR (συνθήκη Όσλο-Παρισίου για την προστασία του θαλάσσιου περιβάλλοντος του Βορειοανατολικού Ατλαντικού) για τη βύθιση αποβλήτων, ζώνες προστασίας από τον θόρυβο, περιοχές όπου επιτρέπεται η μεταλλευτική έρευνα και εξόρυξη, διοικητικές περιοχές ποτάμιων λεκανών, μονάδες αναφοράς OSPAR και περιοχές διαχείρισης παράκτιας ζώνης.

12. Ζώνες φυσικών κινδύνων

Χαρακτηρισμός ευάλωτων περιοχών ανάλογα με τους φυσικούς κινδύνους (όλα τα ατμοσφαιρικά, υδρολογικά, σεισμικά, ηφαιστειακά φαινόμενα και τα φαινόμενα καταστροφικών πυρκαγιών που, λόγω της θέσης, της σφοδρότητας και της συχνότητάς τους, είναι δυνατό να έχουν σοβαρότατες επιπτώσεις στην κοινωνία), π.χ. πλημμύρες, κατολισθήσεις, χιονοστιβάδες, δασικές πυρκαγιές, σεισμοί, εκρήξεις ηφαιστειών.

13. Ατμοσφαιρικές συνθήκες

Φυσικές ιδιότητες της ατμόσφαιρας. Περιλαμβάνονται χωρικά δεδομένα βασιζόμενα σε μετρήσεις ή προσομοιώσεις ή σε συνδυασμό τους, καθώς και οι τοποθεσίες μετρήσεων.

14. Μετεωρολογικά γεωγραφικά χαρακτηριστικά

Καιρικές συνθήκες και οι μετρήσεις τους: ατμοσφαιρικές κατακρημνίσεις, θερμοκρασία, εξατμισοδιαπνοή, ταχύτητα και διεύθυνση ανέμου.

15. Ωκεανογραφικά γεωγραφικά χαρακτηριστικά

Φυσικές ιδιότητες των ωκεανών (ρεύματα, αλατότητα, ύψος κυμάτων, κ.λπ.).

16. Θαλάσσιες περιοχές

Φυσικές ιδιότητες των θαλασσών και των αλατούχων υδατικών συστημάτων, με υποδιαίρεση ανά περιοχές και υποπεριοχές με κοινά χαρακτηριστικά.

17. Βιο-γεωγραφικές περιοχές

Περιοχές σχετικώς ομογενών οικολογικών συνθηκών με κοινά χαρακτηριστικά.

18. Ενδιαιτήματα και βιότοποι

Γεωγραφικές περιοχές που χαρακτηρίζονται από ειδικές οικολογικές συνθήκες και την ευδοκίμηση των οργανισμών που ενδιαιτούν. Περιλαμβάνονται χερσαίες ή υδάτινες εκτάσεις, διακρινόμενες ανάλογα με τα γεωγραφικά, αβιοτικά και βιοτικά χαρακτηριστικά τους, ανεξαρτήτως εάν είναι πλήρως φυσικές ή ημιφυσικές. Περιλαμβάνονται μικρής κλίμακας χαρακτηριστικά των αγροτικών τοπίων - π.χ. φυτικοί φράκτες, ρυάκια, κ.λπ.

19. Κατανομή ειδών

Γεωγραφική κατανομή ειδών πανίδας και χλωρίδας, ανά κάρναβο, περιοχή, διοικητική ενότητα ή άλλη ενότητα ανάλυσης.